

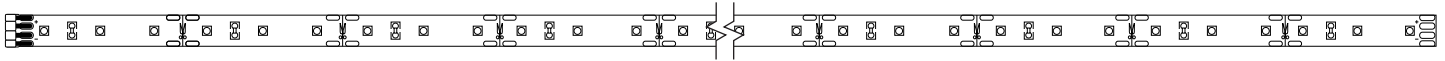
LED STRIP LIGHT BANDE LUMINEUSE À DEL LUZ DE HILERA LED

Utilitech & UT Design® and Grounded in Quality® are registered trademarks of LF, LLC. All Rights Reserved.

Utilitech, le motif UT® et Grounded in Quality® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.

Utilitech & UT Design® y Grounded in Quality® son marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

MODEL/MODÈLE/MODELO
#AC1067-WHG-06LF0-U



Questions/Des questions?/¿Preguntas?

Call customer service at 1-866-994-4148,
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday,
8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Communiquez avec notre service à la clientèle au
1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi
au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Llame al Servicio al Cliente al 1-866-994-4148,
de lunes a jueves de 8 a. m. a 6 p. m. y los
viernes, de 8 a. m. a 5 p. m., hora estándar del
Este..

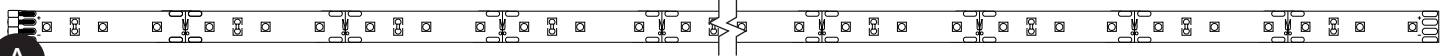


**ATTACH YOUR RECEIPT HERE
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ**

Serial Number/Numéro de série/ _____
Número de serie

Purchase Date/Date d'achat/ _____
Fecha de compra

PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



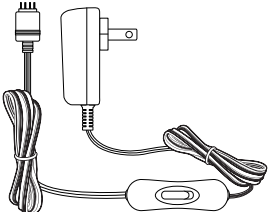
- A** LED strip light x1
Bande lumineuse à DEL x 1
Luz de hilera LED x1

HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS

Note: Hardware not shown actual size./**Remarque :** La quincaillerie n'est pas illustrée en grandeur réelle./**Nota:** Los aditamentos no se muestran en tamaño real.

- AA**  Block connector x1
Bloc de raccordement x 1
Conector de bloque x1

- CC**  Corner connector x2
Raccord de coin x 2
Conector de esquina x2

- BB**  Power cord x1
Adaptateur
d'alimentation x1
Cable de
alimentación x1

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read this entire manual before installation. Verify package and hardware contents. Save these instructions in a location close to the fixture to refer to them at a later time.

Veuillez lire l'intégralité du présent manuel avant l'installation. Vérifiez le contenu de l'emballage et la quincaillerie incluse. Conservez ces instructions à proximité du luminaire afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Lea completamente este manual antes de comenzar la instalación. Verifique el contenido del paquete y los aditamentos. Guarde estas instrucciones en un lugar cercano a la lámpara, de esta manera podrá consultarlas posteriormente.

SAFETY INFORMATION

WARNING AND CAUTION

- LEDs can be damaged by electrostatic discharge (ESD) shock. Before installation, discharge yourself by touching a grounded bare metal surface to remove this hazard.
- **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If dimmer controls are present, remove them and replace them with regular electrical switches. If a three-way dimmer is present, replace it with a regular three-way switch. If unfamiliar with electrical installations, it is recommended a qualified electrician do the installation.

WARNING: To reduce the risk of **FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:**

1. For **INDOOR USE ONLY**. For electrical requirements, see back of driver label.
2. **DO NOT** look directly at lighted LEDs for any length of time.
3. **DO NOT** touch, operate, or install fixture while in contact with water. Not intended for illumination of aquariums. **DO NOT** mount over sinks or stoves.
4. Not intended for recessed installation in ceilings or soffits.
5. Lights may be installed inside of an enclosure **ONLY** when the **POWER ADAPTER** is located outside of the enclosure.
6. **DO NOT** attempt to install while plugged in. Use only insulated staples or plastic ties (not included) to secure the cords. **DO NOT** run ANY cords behind walls, ceilings, soffits, cabinets or a similar permanent structure where it may be inaccessible for examination. **DO NOT** use with an extension cord. Use a power strip with integral over current protection to supply power to the fixture.
7. Additional LED strip light lengths **CANNOT** be added.
8. **DO NOT** plug the power cord (**BB**) into the power source until installation is complete.
9. Reattaching the block connector (**AA**) and corner connectors (**CC**) multiple times may result in damage to the strip light.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

- Les luminaires à DEL peuvent être endommagés par les décharges électrostatiques. Avant l'installation, procédez à une décharge de votre corps en touchant une surface métallique nue reliée à la terre.
- **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est muni d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'**INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :**

1. Pour **USAGE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT**. Pour connaître les exigences électriques, consultez l'arrière de l'étiquette du tournevis.
2. Ne regardez **PAS** directement les ampoules à DEL allumées pendant une durée prolongée.
3. Ne touchez **PAS**, n'utilisez **PAS** et n'installez **PAS** le luminaire si vous êtes en contact avec de l'eau. Ce luminaire n'est pas conçu pour éclairer les aquariums. NE l'installez **PAS** au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière.
4. Ce luminaire n'est pas conçu pour une installation encastrée dans un plafond ou un soffite.
5. Ce luminaire peut être installé à l'intérieur d'un espace clos **SEULEMENT** lorsque l'**ADAPTATEUR D'ALIMENTATION** est situé à l'extérieur de cet espace.
6. Ne tentez **PAS** d'installer le luminaire lorsqu'il est branché. N'utilisez que des agrafes isolées ou des attaches de plastique (non incluses) pour fixer les fils électriques. **ÉVITEZ** de faire passer les fils électriques derrière un mur, un plafond, un soffite, une armoire ou toute autre structure permanente du même type où ils ne peuvent être examinés. N'utilisez **PAS** de rallonge électrique. Utilisez une barre d'alimentation dotée d'un dispositif de protection de surintensité complète pour alimenter le luminaire.
7. Il est **IMPOSSIBLE** d'ajouter des sections supplémentaires de bande lumineuse à DEL.
8. Ne branchez **PAS** le cordon d'alimentation (**BB**) sur une source d'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.
9. Réattacher le bloc de raccordement (**AA**) et les raccords de coin (**CC**) plusieurs fois peut causer des dommages à la bande lumineuse.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS:

- Las LED pueden dañarse por una descarga electrostática (ESD, por sus siglas en inglés). Antes de la instalación, realice una descarga usted mismo tocando una superficie de metal desnuda de puesta a tierra para eliminar este riesgo.
- **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO REGULADOR.** Si hay controles reguladores de intensidad, retírelos y reemplácelos por interruptores eléctricos comunes. Si hay un regulador de intensidad de tres vías, reemplácelo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de **INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS**, siga las indicaciones a continuación:

⚠ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. Solo **PARA USO EN INTERIORES**. Para conocer los requisitos eléctricos, consulte el reverso de la etiqueta del destornillador.
2. **NO** mire directamente a las LED encendidas en ningún momento.
3. **NO** toque, haga funcionar, ni instale la lámpara mientras esté en contacto con el agua. No está diseñada para iluminación de acuarios. **NO** lo coloque sobre un fregadero o una estufa.
4. No está diseñada para instalaciones empotradas en techos o en soffits.
5. Las luces pueden instalarse dentro de un compartimiento cerrado **SOLO** cuando el **ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN** esté ubicado fuera del compartimiento.
6. **NO** intente instalar mientras esté enchufada. Utilice solamente grapas con aislamiento o amarres de plástico (no se incluyen) para fijar los cables. **NO** coloque **NINGÚN** cable detrás de paredes, techos, soffits, gabinetes u otra estructura permanente similar donde no se pueda acceder a estos para su revisión. **NO** utilice una extensión eléctrica. Use una regleta eléctrica con protección de sobretensión integral para suministrar alimentación a la lámpara.
7. **NO** se puede agregar una luz de hilera LED adicional.
8. **NO** enchufe el cable de alimentación (**BB**) en la fuente de alimentación hasta que la instalación esté terminada.
9. Volver a fijar el conector de bloque (**AA**) y los conectores de esquina (**CC**) varias veces puede dañar la lámpara.

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning to assemble or install lighting fixture, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated Assembly Time: 20 minutes. **NOTE:** This kit contains one 6 ft. LED strip light. Additional LED strip lights cannot be connected or added to this light.

Avant de commencer à assembler ou à installer le luminaire, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : 20 minutes. **REMARQUE :** Cet ensemble contient une bande lumineuse à DEL de 1,82 m. Il est impossible de raccorder ou d'ajouter des bandes lumineuses à DEL supplémentaires à ce luminaire.

Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista del contenido de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 20 minutos. **NOTA:** Este kit contiene una cinta de luz de LED de 1,82 m. No puede conectarse ni agregarse luz de hilera LED adicionales a esta lámpara.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

NOTE: Measure the cut length of the LED strip light (**A**) carefully before cutting to ensure that the block connector (**AA**) and corner connectors (**CC**) do not need to be repositioned multiple times as this may affect the performance of the strip light over time.

REMARQUE : Mesurez soigneusement la longueur de la bande lumineuse autocollante à DEL (**A**) que vous devez couper avant de procéder à la coupe afin de vous assurer que le bloc de raccordement (**AA**) et les raccords de coin (**CC**) ne doivent pas être déplacés plusieurs fois, ce qui pourrait nuire au rendement de la bande lumineuse avec le temps.

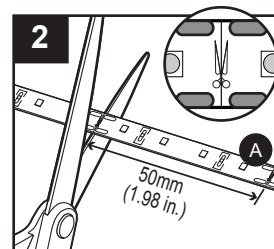
NOTA: Mida cuidadosamente el largo del corte de la luz de hilera LED (**A**) antes de cortar para asegurarse de que el conector de bloque (**AA**) y los conectores de esquina (**CC**) no necesiten reposicionarse varias veces, ya que esto puede afectar el rendimiento de la cinta de luz.

1. Select a location for the LED strip light (**A**) and mark it. Verify that the power cord (**BB**) reaches the nearest power outlet and will reach the LED strip light (**A**). Thoroughly clean the mounting surface with rubbing alcohol and allow it to dry. DO NOT plug the power cord (**BB**) into the power source until installation is complete.

Choisissez un emplacement pour la bande lumineuse à DEL (**A**) et marquez-le. Vérifiez que le cordon d'alimentation (**BB**) peut atteindre la prise électrique la plus proche ainsi que la bande lumineuse à DEL (**A**). Nettoyez soigneusement la surface de montage avec de l'alcool et laissez-la sécher. Ne branchez PAS le cordon d'alimentation (**BB**) sur une source d'alimentation avant d'avoir terminé l'installation.

Seleccione una ubicación para la luz de hilera LED (**A**) y márkela. Verifique que el cable de alimentación (**BB**) llegue al tomacorriente más cercano y la luz de hilera LED (**A**). Limpie cuidadosamente la superficie de montaje con alcohol y deje secar. NO enchufe el cable de alimentación (**BB**) en la fuente de alimentación hasta que la instalación esté terminada.

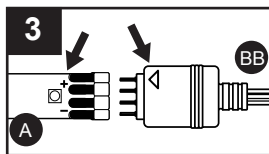
2. The LED strip light (**A**) is designed to be cut, based on 50 mm (~2 in.) incremental lengths, allowing for cornering or a more custom install. The LED strip light can only be cut on the "cut symbol." Cutting elsewhere will damage the LED strip light. Once cut, the LED strip light (**A**) can ONLY be joined together with either the block connector (**AA**) or the corner connectors (**CC**).



La bande lumineuse à DEL (**A**) est conçue pour être coupée par sections de 50 mm (2 po) afin de permettre les installations sur mesure ou en coin. La bande lumineuse à DEL peut seulement être coupée sur le symbole de ciseaux. Couper ailleurs l'endommagera. Une fois coupée, la bande lumineuse à DEL (**A**) peut UNIQUEMENT être raccordée à l'aide du bloc de raccordement (**AA**) ou des raccords de coin (**CC**).

La luz de hilera LED (**A**) está diseñada para cortarla, basada en 50 mm (2 pulg.) de largos graduales, lo que permite doblarla en una esquina o realizar una instalación más personalizada. La luz de hilera LED solo se puede cortar en el "símbolo cortar". Si se corta en otra parte, se dañará la luz de hilera LED. Una vez cortada, la luz de hilera LED (**A**) SOLO puede unirse con los conectores de bloques (**AA**) o con los conectores de esquina (**CC**).

3. To connect the LED strip light (**A**) to the power cord (**BB**), line up the "+" located on the the leading end of the LED strip light with the triangle molded on the power cord and insert.



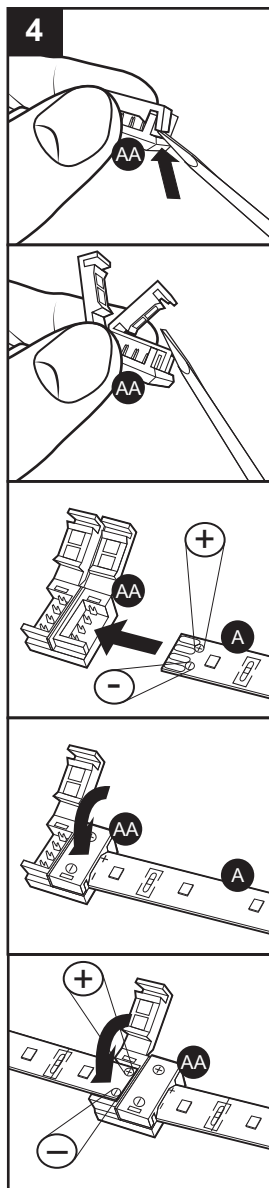
Pour raccorder la bande lumineuse à DEL (**A**) au cordon d'alimentation (**BB**), alignez le symbole « + » situé à l'extrémité avant de la bande lumineuse à DEL au triangle moulé sur le cordon d'alimentation et insérez celui-ci.

Para conectar la luz de hilera LED (**A**) al cable de alimentación (**BB**), alinee la marca "+" ubicada en el extremo principal de la luz de hilera LED con el triángulo moldeado en el cable de alimentación e insértela.

Une fois les loquets ouverts, placez les sections de bande lumineuse à DEL (**A**) sur les contacts. Alignez tous les symboles « + » du même côté sur les sections de bande lumineuse à DEL raccordées (tel qu'il est illustré). Un à la fois, fermez les loquets jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Les contacts situés dans le connecteur perceront les plaques de contact de la bande lumineuse à DEL pour effectuer la connexion.

Antes de conectar cualquier sección parcial o total de la luz de hilera LED, alinee los símbolos de polaridad. Los símbolos de polaridad ("+", "-") se encuentran en la luz de hilera LED cada 300 mm (11,81 pulg.) Todos los "+" están de un lado y todos los "-" están del otro lado. Para utilizar el conector de bloque (**AA**), levante los pestillos de la cubierta con un destornillador pequeño de cabeza plana (como se muestra). Inserte la punta del destornillador en los espacios entre la base del conector y los pestillos y gire. Una vez que los pestillos están abiertos, coloque las secciones de la luz de hilera LED (**A**) en la parte superior de los contactos. Alinee todos los símbolos "+" en las secciones de la luz de hilera LED que se conectará en el mismo lado (como se muestra). Cierre los pestillos, uno a la vez, hasta que estén seguros. Los contactos en el conector perforarán las placas de contacto de la luz de hilera LED para completar la conexión.

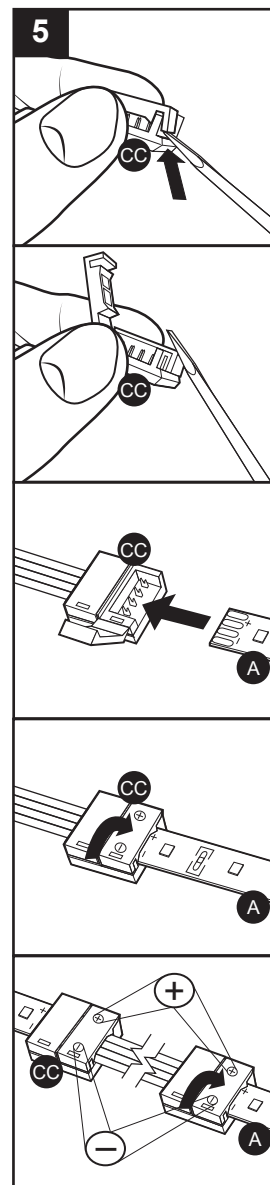
4. Before connecting any partial or full sections of LED strip light, line up the polarity symbols. The polarity symbols ("+", "-") are located on the LED strip light every 300 mm (11.81 in.). All "+" are on one side and all "-" are on the other side. To use the block connector (**AA**), pry both cover latches open with a small flathead screwdriver (as shown). Insert the tip of the screwdriver into the gaps between the connector base and the latches and twist. Once the latches are open, seat the LED strip light (**A**) sections on top of the contacts. Line up all the "+" on the LED strip light sections being connected on the same side (as shown). One at a time, close down the latches until they are locked. The contacts in the connector will pierce the contact plates in the LED strip light to complete the connection.



Avant de raccorder des sections partielles ou complètes de bande lumineuse à DEL, alignez les symboles de polarité. Les symboles de polarité (« + » et « - ») sont indiqués sur la bande lumineuse à DEL à chaque intervalle de 300 mm (11,81 po). Tous les symboles « + » sont du même côté et tous les symboles « - » se trouvent sur l'autre côté. Pour utiliser le bloc de raccordement (**AA**), ouvrez les deux loquets du couvercle à l'aide d'un petit tournevis à tête plate (tel qu'il est illustré). Insérez la pointe du tournevis dans l'espace entre la base du connecteur et les loquets et tournez-la.

5. The kit also contains corner connectors (**CC**) for navigating a tighter radius than the LED strip light (**A**) can form to. Pry the cover latch open with a small flathead screwdriver. Insert the tip of the screwdriver into the gap between the connector base and the latch and twist. Once the latch is open, seat the LED strip light on top of the contacts. Line up the "+" on the LED strip light sections being connected (as shown). Close down the latch until locked. The contacts in the connector will pierce the contact plates in the LED strip light sections. Repeat other side.

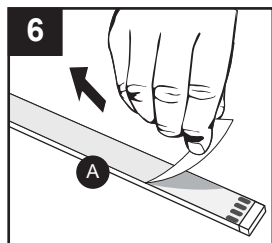
Cet ensemble comprend également des raccords de coin (**CC**) pour permettre à la bande lumineuse à DEL (**A**) d'épouser les obliques plus prononcées. Ouvrez le loquet du couvercle à l'aide d'un petit tournevis à tête plate. Insérez la pointe du tournevis dans l'espace entre la base du connecteur et le loquet et tournez-la. Une fois le loquet ouvert, placez la bande lumineuse à DEL sur les contacts. Alignez les symboles « + » sur les sections de bande lumineuse à DEL raccordées (tel qu'il est illustré). Fermez le loquet jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Les contacts situés dans le connecteur perceront les plaques de contact des sections de bande lumineuse à DEL. Faites de même pour l'autre côté.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/ISTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

El kit también incluye los conectores de esquina (**CC**) para un deslizamiento en un radio más ceñido que la luz de hilera LED (**A**) puede formar. Levante el pestillo de la cubierta con un destornillador pequeño de cabeza plana. Inserte la punta del destornillador en el espacio entre la base del conector y el pestillo y gire. Una vez que el pestillo esté abierto, coloque la luz de hilera LED en la parte superior de los contactos. Alinee el "+" de las secciones de la luz de hilera LED que se conectará (como se muestra). Cierre el pestillo hasta que esté seguro. Los contactos en el conector perforarán las placas de contacto de las secciones de la luz de hilera LED. Repita del otro lado.

6. Remove the backing liner of the LED strip light (**A**) and place in position. Carefully apply pressure to the entire length of the LED strip light to ensure proper adhesion. The switch can be affixed to the mounting surface or nearby wall with double stick foam tape (not included). Once the strip light is mounted, do not reposition it. Doing so will reduce the adhesiveness of the strip backing.



Retirez la pellicule protectrice de la bande lumineuse à DEL (**A**) et mettez celle-ci en place. Appuyez délicatement sur toute la longueur de la bande lumineuse à DEL pour assurer une bonne adhérence. L'interrupteur peut être fixé sur la surface de montage ou sur le mur le plus proche à l'aide de rubans mousse adhésif à double face (non inclus). Une fois la bande lumineuse installée, ne la repositionnez pas. Cela réduirait l'adhérence de la pellicule au dos du ruban.

Retire el protector de la parte posterior de la luz de hilera LED (**A**) y colóquela en su lugar. Presione con cuidado a lo largo de la luz de hilera LED para asegurarse de que se adhiera correctamente. El interruptor se puede fijar a la superficie de montaje o cerca de la pared con cinta de espuma doble faz (no se incluye). Una vez que colocó la cinta de luz, no vuelva a moverla. Si lo hace, puede reducir la adherencia de la parte posterior de la cinta.

7. Once all the connections are made and the LED strip lights are in place, plug-in to the power source and the lights are ready to use.

Une fois toutes les connexions effectuées et tous les bandes lumineuses à DEL en place, branchez le tout sur une source d'alimentation; le luminaire est prêt à être utilisé.

Una vez que realizó todas las conexiones y las luz de hilera LED estén en su lugar, enchúfela a la fuente de alimentación y las luces estarán listas para usar.

CARE AND MAINTENANCE

IMPORTANT: This light fixture uses light emitting diodes (LEDs) to provide light. LEDs do not have a filament to burn out like a traditional light bulb. LEDs gradually emit less light over their lifetime, but will typically last 30,000 hours in a residential environment.

- Periodically clean the fixture and diffuser using a mild, non-abrasive cleaner and soft cloth. When cleaning the fixture, make sure the power is turned off. Do not spray cleaner directly onto any part of the fixture or LEDs.

ENTRETIEN

IMPORTANT : Ce luminaire est doté de diodes électroluminescentes (DEL) qui fournissent l'éclairage. Les DEL ne possèdent pas de filaments, ce qui signifie qu'elles ne grilleront pas comme une ampoule ordinaire. Les ampoules à DEL émettent moins de lumière au cours de leur durée de vie, mais durent généralement 30 000 heures dans un environnement résidentiel.

- Nettoyez périodiquement le luminaire et le diffuseur à l'aide d'un nettoyant doux et non abrasif et d'un linge doux. Assurez-vous que le luminaire est éteint avant de le nettoyer. Ne vaporisez pas de produit nettoyant directement sur les pièces du luminaire ou sur les ampoules à DEL.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Esta lámpara usa diodos emisores de luz (LED) para proporcionar iluminación. Las LED no tienen un filamento que se puede quemar como en el caso de una tradicional. Las LED emiten gradualmente menos luz durante su vida útil pero, por lo general, durarán 30.000 horas en un entorno residencial.

- Limpie la lámpara y el difusor periódicamente con un paño suave y un limpiador suave y no abrasivo. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de desconectar la fuente de alimentación. No use limpiador directamente en ninguna parte de la lámpara ni de las LED.

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
Fixture doesn't light./Le luminaire ne s'allume pas./La lámpara no enciende.	1. Power is off./L'alimentation est coupée./ No hay alimentación eléctrica. 2. Wall switch is defective./L'interrupteur mural est défectueux./El interruptor de pared está defectuoso 3. The polarities across 1 or more connections are reversed./La polarité est inversée sur un ou plusieurs raccords./Las polaridades a lo largo de una o más conexiones están al revés.	1. Check if power supply is on./Vérifiez si la prise de courant est sous tension./Compruebe si el suministro de electricidad está activado. 2. Replace switch./Remplacez l'interrupteur./Reemplace el interruptor. 3. Check the connections, connect "+" to "+" and "-" to "-". /Vérifiez les connexions, puis raccordez les symboles « + » à « + » et « - » à « - »./Revise las conexiones; conecte "+" en "+" y "-" en "-".
Fuse blows or circuit breaker trips when light is turned on./Un fusible saute ou un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension./Cuando se enciende la luz, el fusible se quema o el interruptor de circuito se dispara.	1. Discontinue use./Cessez l'utilisation./Descontinúe el uso.	1. Call customer service./Communiquez avec le service à la clientèle./Llame al Servicio al Cliente.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. The fixture is not warranted for use in a commercial or retail application. The warranty is limited to use in a residential environment. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase.

Call 1-866-994-4148 to obtain a Return Authorization Number and an address where to ship your defective product. Note: C.O.D. shipments will NOT be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, labor costs or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Le luminaire n'est pas garanti s'il est utilisé pour une application commerciale ou au détail. La présente garantie est limitée à l'utilisation dans un environnement résidentiel. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par le même article, de la même couleur et du même style sans frais. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. **Composez le 1 866 994-4148** pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse à laquelle livrer le produit défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des luminaires défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages, des frais de main-d'œuvre ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limite de responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

El fabricante garantiza que esta lámpara no presentará defectos en los materiales ni la mano de obra por un período de tres (3) años desde la fecha de compra original. La lámpara no está garantizada si se utiliza en aplicaciones comerciales o minoristas. La garantía está limitada para uso en entornos residenciales. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo originales, si están disponibles, o en un estilo y un color similares, si el artículo original se ha discontinuado. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. **Llame al 1-866-994-4148** para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: NO se aceptarán envíos contra reembolso (C.O.D., por sus siglas en inglés). La responsabilidad del fabricante se limita, en todos los casos, al reemplazo de la lámpara defectuosa. El fabricante no será responsable por ninguna pérdida, daños, costos de mano de obra o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye toda pérdida, daño o lesión (I) que involucre a una persona o propiedad u otros casos; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.